



**ATTESTATION D'EXAMEN CE DE LA CONCEPTION (module H1)**  
**EC DESIGN-EXAMINATION CERTIFICATE (module H1)**  
**N° CE-PED-H1D-PON 002-10-POL-revC**

BUREAU VERITAS S.A., agissant dans le cadre de sa notification (numéro d'organisme notifié 0062), atteste que la conception de l'équipement sous pression identifiée ci-après, examinée selon les prescriptions du module H1 de l'annexe III de la directive "Equipements sous pression" n° 97/23/CE, est conforme aux dispositions correspondantes de la directive.

*BUREAU VERITAS S.A., acting within the scope of its notification (notified body number 0062), attests that the design of an item of pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of appendix III, module H1, of the Pressure Equipment directive n° 97/23/EC, and found to satisfy the provisions of the directive which apply to it.*

Fabricant (Nom) / Manufacturer (Name):	<b>PONAR WADOWICE S.A.</b>
Adresse / Address:	<b>UL. WOJSKA POLSKIEGO 29, 34-100 WADOWICE, POLAND</b>
Marque commerciale / Branding name:	<b>PONAR WADOWICE</b>
Description des équipements / Equipment description:	<b>DIRECT OPERATED OVERFLOW VALVES</b>
Identification de la conception approuvée / Identification of the approved design:	<b>DBDPS 6...C, DBDPS 10...C, DBDPH 6...C, DBDPH10...C</b>
Versions couvertes par la conception approuvée (le cas échéant) / Versions covered by the approved design (where applicable):	<b>K - CARTRIDGE VERSION P - FOR SUBPLATE MOUNTING VERSION G - FOR THREADED CONNECTION</b>
Conditions de validité / Conditions for validity:	<b>03/18/2020</b>

La liste des parties pertinentes de la documentation technique est annexée à la présente attestation.  
*A list of the relevant parts of the technical documentation is annexed to this certificate.*

La présente attestation est présumée nulle et le fabricant supportera seul les conséquences de son utilisation, en cas de modification apportée à l'équipement susceptible de remettre en cause sa conformité aux exigences essentielles de sécurité ou à ses conditions d'utilisation prévues et, de manière générale, si le fabricant ne respecte pas, notamment, l'une ou l'autre des obligations mises à sa charge par la Directive 97/23/CE du 29 mai 1997 telle que transposée dans le(s) droit(s) national(aux) applicable(s).

*This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, in case of modification to the equipment where this may affect conformity with the essential safety requirements or the prescribed conditions for use of the equipment, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 97/23/EC of 29 may 1997 as transposed in the applicable law(s).*

Etabli à / Made at	Le (MM/JJ/AAAA) / On (MM/DD/YYYY)	Approuvé et Enregistré en / Approved and Recorded in	Signé par / Signed by	Signature autorisée par Organisme Notifié / Signature authorised by Notified Body No 0062
Katowice, Poland	07/10/2013	France	Artur Sroka	
Code d'enregistrement / Registration code: 2013/191.16,2317/P				

La présente attestation est soumise aux Conditions Générales de Service de Bureau Veritas jointes à la demande d'intervention signée par le demandeur. *This certificate is subject to the terms of Bureau Veritas General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.*



**ANNEXE à l'attestation d'examen CE de la conception (module H1)**

*Annex to the EC design-examination certificate (module H1)*

**N° CE-PED-H1D-PON 002-10-POL-revC**

**Liste des équipements concernés**

*List of the concerned equipment*

**OPERATING PARAMETERS:**

PS = 400 BAR, PT = 600 BAR,  
TS MIN/MAX = -20°C - +90°C,  
FLUID: HYDRAULIC OIL (GROUP 2),  
SET POINT: 25 BAR...400 BAR

**LIST OF RELEVANT PARTS OF TECHNICAL DOCUMENTATION**

1. Dwg. No. 30 499 999
2. Bill of Materials: List No. 3 0961 859

**REASON OF THE REVISION C: Range of temperatures changed**